IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, 30.5.2012
COM(2012) 326 final

Rakkomandazzjoni għal

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

dwar il-programm ta' riforma nazzjonali 2012 tas-Slovakkja

u t-twassil ta' opinjoni tal-Kunsill dwar il-programm ta' stabbiltà tas-Slovakkja għall-2012-2015

{SWD(2012) 326 final}

Rakkomandazzjoni għal

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

dwar il-programm ta' riforma nazzjonali 2012 tas-Slovakkja

u t-twassil ta' opinjoni tal-Kunsill dwar il-programm ta' stabbiltà tas-Slovakkja għall-2012-2015

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 121(2) u 148(4) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tisħiħ tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet ta' baġit u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni ta' politika ekonomika[1], u partikolarment l-Artikolu 5(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea[2],

Wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet tal-Parlament Ewropew[3],

Wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Impjiegi,

Wara li kkonsulta mal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju,

Billi:

(1) Fis-26 ta' Marzu 2010, il-Kunsill Ewropew qabel mal-proposta tal-Kummissjoni Ewropea li tiġi mnedija strateġija ġdida għall-impjiegi u t-tkabbir, bl-isem ta' Ewropa 2020, li tkun imsejsa fuq koordinazzjoni msaħħa tal-politiki ekonomiċi u li tiffoka fuq l-oqsma ewlenin fejn tenħtieġ azzjoni li tagħti spinta lill-potenzjal tal-Ewropa għat-tkabbir u l-kompetittività sostenibbli.

(2) Fit-13 ta' Lulju 2010, il-Kunsill adotta rakkomandazzjoni dwar il-linji gwida ġenerali għall-politiki ekonomiċi tal-Istati Membri u l-Unjoni (mill-2010 sal-2014) u fil-21 ta' Ottubru 2010, huwa adotta deċiżjoni dwar il-linji gwida għall-politika tal-Istati Membri dwar l-impjiegi [4], li flimkien jagħmlu l-"linji gwida integrati". L-Istati

[1] ĠU L 209, 02.08.1997, p. 1.
[2] COM (2012) 325 finali.
[3] P7_TA (2012) 0048 u P7_TA (2012) 0047
[4] Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/238/KE tat-26 ta' April 2012

Membri ġew mistiedna jqisu l-linji gwida integrati fil-politiki ekonomiċi u okkupazzjonali nazzjonali tagħhom.

(3) Fit-12 ta' Lulju 2011, il-Kunsill adotta rakkomandazzjoni dwar il-programm nazzjonali ta' riforma tas-Slovakkja għall-2011 u ta l-opinjoni tiegħu dwar il-programm ta' stabbiltà aġġornat tas-Slovakkja għall-perjodu 2011-2014.

(4) Fit-23 ta' Novembru 2011, il-Kummissjoni adottat it-tieni Stħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir, li kien il-bidu tat-tieni Semestru Ewropew ta' koordinazzjoni integrata u *ex ante* ta' politika, imsejjes fuq l-istrateġija Ewropa 2020. Fl-14 ta' Frar 2012, abbażi tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011, il-Kummissjoni adottat ir-Rapport dwar il-Mekkaniżmu ta' Twissija[5], li fih hija ma identifikatx is-Slovakkja bħala wieħed mill-Istati Membri li dwaru kellha titwettaq analiżi fil-fond.

(5) Fit-2 ta' Marzu 2012, il-Kunsill Ewropew approva l-prijoritajiet għal l-iżgurar ta' stabbiltà finanzjarja, il-konsolidazzjoni fiskali u azzjoni biex jitrawwem it-tkabbir. Huwa enfasizza l-ħtieġa li titkompla konsolidazzjoni fiskali differenzjata u li tiffavorixxi t-tkabbir, biex l-ekonomija jerġa' jkollha kundizzjonijiet normali għas-self, biex jiġu promossi t-tkabbir u l-kompetittività, biex jiġu indirizzati l-qgħad u l-konsegwenzi soċjali tal-kriżi, u biex tiġi mmodernizzata l-amministrazzjoni pubblika.

(6) Fit-2 ta' Marzu 2012, il-Kunsill Ewropew stieden ukoll lill-Istati Membri parteċipi fil-Patt Euro Plus biex jippreżentaw l-impenji tagħhom fil-ħin għall-inklużjoni fil-programmi ta' stabbiltà jew ta' konverġenza tagħhom u fil-programmi nazzjonali ta' riforma tagħhom.

(7) Fit-30 ta' April 2012, is-Slovakkja sottomettiet il-programm ta' stabbiltà tagħha li jkopri l-perjodu 2012-2015 u l-programm nazzjonali ta' riforma 2012. Sabiex jitqiesu l-konnessjonijiet bejniethom, iż-żewġ programmi ġew ivvalutati fl-istess waqt.

(8) Abbażi tal-valutazzjoni tal-programm ta' stabbiltà 2012 skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97, il-Kunsill huwa tal-opinjoni li x-xenarju makroekonomiku li qed jirfed il-projjezzjonijiet baġitarji fil-programm huwa plawżibbli. Huwa ġeneralment konformi mat-tbassir tar-Rebbiegħa tal-2012 tal-Kummissjoni, għalkemm dan tal-aħħar jassumi tkabbir reali tal-PDG xi ftit ogħla fl-2012. L-għan dikjarat l-istrateġija tal-baġit spjegat fil-programm huwa li tkun żgurata s-sostenibbiltà fit-tul tal-finanzi pubbliċi. Il-passi intermedjarji definiti biex jintlaħaq dan huma implimentazzjoni rigoruża tal-baġit 2012 u tnaqqis tal-iżbilanċ bażilari inqas minn 3% tal-PDG fl-2013, l-iskadenza għall-korrezzjoni tal-iżbilanċ eċċessiv stipulat mill-Kunsill. Il-kisba tal-mira tad-defiċit nominali fl-2013, madankollu, tista' ma tissodisfax il-pjanijiet. Il-programm biddel l-għan baġitarju għall-medda taż-żmien medja (OTM) minn baġit kważi bbilanċjat għal defiċit strutturali ta' 0.5% tal-PDG, li mhux mistenni jintlaħaq fil-perjodu tal-programm. L-OTM l-ġdid jirrifletti adegwatament ir-rekwiżiti tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. Abbażi tal-bilanċ tal-baġit strutturali (ikkalkulati mill-ġdid)[6], l-isforz fiskali annwali medju fl-2010-2013

[5] COM (2012) 68 finali.

[6] Bilanċ nett aġġustat ċiklikament minn miżuri ta' darba u temporanji, ikkalkulati mill-ġdid mis-servizzi tal-Kummissjoni fuq il-bażi tat-tagħrif provdut f'dan il-programm, permezz tal-użu tal-metodoloġija komunament maqbula.

jammonta għal 1.3% tal-PDG, ferm ogħla mill-valur meħtieġ rakkomandat mill-Kunsill, fejn l-isforz fiskali residwu huwa kemxejn pospost għall-2013. Il-mira għall-2013 hija soġġetta għal riskji, minħabba li miżuri ta' dħul suġġeriti jistgħu ma jilħquxl-għan; l-implimentazzjoni simultanja tal-miżuri kollha fuq skala żgħira tista' tkun waħda diffiċli, u s-Slovakkja għandha storja ta' reviżjonijiet ex-post 'l fuq sinifikanti tal-miri tad-defiċit. Barra minn hekk, aktar infiq trasversali jista' jirriżulta bħala insostenibbli fit-terminu medju. Fl-2014 u l-2015, l-isforz fiskali medju jilħaq 0.3% tal-PDG kull sena, li huwa taħt l-aġġustament meħtieġ ta' 0.5% tal-PDG għal pajjiżi li għadhom ma laħqux l-OTM. Madankollu, skont il-programm, ir-rata tat-tkabbir tan-nefqa tal-gvern, filwaqt li jitqiesu miżuri ta' dħul diskrezzjonali, hija konformi mal-punt ta' riferiment dwar in-nefqa tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir fis-snin lejn il-bidu u t-tmiem tal-programm. Id-dejn tal-gvern ser jibqa ferm 'l isfel minn 60% tal-PDG. Filwaqt li s-Slovakkja għaddiet leġiżlazzjoni li tistabbilixxi Kunsill Fiskali, s'issa għadha ma ġietx stabbilita u l-leġislazzjoni dwar il-limiti għan-nefqa għadha ma ġietx adottata.

(9) Minħabba l-iskop dejjem jonqos għal konsolidazzjoni ulterjuri bbażata fuq in-nefqa u l-ħtieġa li jappoġġaw konverġenza kontinwa permezz tal-infiq f'oqsma prinċipali bħall-edukazzjoni, l-innovazzjoni u l-infrastruttura tat-trasport, hemm skop għal miżuri mmirati biex iwessgħu l-bażi fiskali, jillimitaw l-evitar tat-taxxa u jtejbu l-konfomormità mat-taxxa, mingħajr ma jagħmlu ħsara lill-prospetti ta' tkabbir fit-terminu qasir. L-indirizzar ta' waħda mill-akbar lakuni tal-VAT fl-UE tista' ġġib dħul addizzjonali sinfikanti. Hemm ukoll lok għal żieda fl-irċevuti mit-taxxi li huma l-inqas ta' ħsara għat-tkabbir, inkluż it-tassazzjoni fuq il-proprjetà immobbli, u t-tassazzjoni ambjentali. Tassazzjoni effettiva tad-dħul mill-ħaddiema tvarja skont it-tipi differenti ta' impjieg. Dan jinkoraġġixxi bidla lejn arranġamenti ta' impjieg aktar flessibbli b'impatti negativi fuq perjodu qasir u fit-tul fuq il-kontijiet pubbliċi.

(10) Is-Slovakkja indirizzat biss parzjalment is-sostenibbiltà fit-tul tal-finanzi pubbliċi tagħha, minħabba li ma implimentatx il-bidliet maħsuba fil-pilastru tal-iskema tal-pensjoni tagħha Ħallas Waqt Li Tkun Għaddej. Ittieħdu miżuri biex tittejjeb il-vijabbiltà tal-pilastru tal-pensjoni ffinanzjat bis-sħiħ. Madankollu, ambjent legali instabbli b'bidliet sinifikanti frekwenti fil-passat kien jinvolvi spejjeż ta' aġġustament mhux negliġibbli u introduċa inċertezza fil-pilastru ffinanzjat bis-sħiħ.

(11) Ma ttieħdu l-ebda miżuri sinifikanti biex tiġi indirizza l-problema tal-qgħad tas-Solvakkja. Għad hemm ħtieġa biex tittejjeb l-effettività tal-politiki attivi tas-suq tax-xogħol u l-kapaċità tas-servizz pubbliku għall-impjiegi. Hemm ukoll ħtieġa għal miżuri li jżidu l-parteċipazzjoni fis-suq tax-xogħol ta' ħaddiema ikbar fl-età u nisa, b'mod partikolari permezz tal-proviżjoni tal-kura tat-tfal. Il-porzjon tat-taxxa, inklużi l-pagamenti obbligatorji kollha, għadu relattivament għoli għal ħaddiema bi dħul baxx u proporzjon mhux negliġibbli ta' dawk li qed ifittxu x-xogħol ftit għandhom inċentiv biex jiċċaqalqu minn assistenza soċjali għal impjiegi b'pagi baxxi.

(12) Ġew adottati biss miżuri limitati biex itejbu l-kwalità baxxa tas-sistema tal-edukazzjoni u t-taħriġ. Sabiex jiġi indirizzat il-qgħad għoli tas-Solvakkja fost iż-żgħażagħ, il-Pjan ta' Azzjoni taż-Żgħażagħ għandu jiġi adottat u implimentat mingħajr dewmien, skont ir-riżultat tal-grupp ta' azzjoni konġunta Slovakkja – Kummissjoni dwar il-qgħad fost iż-żgħażagħ, inkluż ir-riforma tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali kif ukoll l-edukazzjoni ogħla. L-istrateġija aġġornata dwar it-tagħlim tul

il-ħajja ġiet adottata. Madankollu, l-ebda inċentivi partikolari ma kienu introdotti sabiex jiżguraw rati ogħla ta' parteċipazzjoni.

(13) Komunitajiet emarġinati, inkluż ir-Romi, huma fil-parti l-kbira esklużi mis-suq tax-xogħol u s-sistema edukattiva prinċipali, li jirrappreżenta ammont sinifikanti ta' ħaddiema potenzjali mhux utilizzati biżżejjed fl-ekonomija Slovakka. Sabiex tindirizza din il-problema, is-Slovakkja għandha żżid l-isforzi biex ittejjeb ir-riżultati edukattivi ta' gruppi emarġinati u ssaħħaħ il-politiki ta' reintegrazzjoni għall-adulti.

(14) Is-Slovakkja tejbet b'mod sostanzjali t-trasparenza tar-regoli tal-akkwisti pubbliċi u l-ġudikatura, għalkemm il-proċedura ġudizzjarja għadha twila u għalja. Madankollu, il-kwalità ġenerali u l-kapaċità tal-istituzzjonijiet pubbliċi għadhom dgħajfa. L-amministrazzjoni pubblika hija nieqsa minn approċċ strateġiku, tbati minn ċaqliq qawwi ta' persunal u bini ta' kapaċità insuffiċjenti, li xxekkel l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-politika u l-għoti ta' servizzi pubbliċi.

(15) Is-Slovakkja daħlet għal għadd ta' impenji bħala parti mill-Patt Euro Plus. Dawn l-impenji, u l-implimentazzjoni tal-impenji ppreżentati fl-2011, jirrigwardaw it-trawwim tal-impjiegi, it-titjib tal-kompetittività, u t-titjib tas-sostenibbiltà tal-finanzi pubbliċi u t-tisħiħ tal-istabbiltà finanzjarja. Il-Kummissjoni vvalutat l-implimentazzjoni tal-impenji tal-Patt Euro Plus. Fir-rakkomandazzjonijiet ġew ikkunsidrati r-riżultati ta' din il-valutazzjoni.

(16) Fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, il-Kummissjoni wettqet analiżi komprensiva tal-politika ekonomika tas-Slovakkja. Hija vvalutat il-programm ta' stabbiltà u l-programm nazzjonali ta' riforma. Mhux biss qieset ir-rilevanza tagħhom għall-politika fiskali u soċjoekonomika sostenibbli fis-Slovakkja imma qieset ukoll il-konformità tagħhom mar-regoli u mal-gwida tal-UE, fid-dawl tal-ħtieġa li tissaħħaħ il-governanza ekonomika kumplessiva tal-Unjoni Ewropea billi jingħata kontribut fil-livell tal-UE għad-deċiżjonijiet nazzjonali futuri. Ir-rakkomandazzjonijiet tagħha skont is-Semestru Ewropew huma riflessi fir-Rakkomandazzjonijiet (1) sa (7) hawn taħt.

(17) Fid-dawl ta' din l-evalwazzjoni, il-Kunsill eżamina l-programm ta' stabbiltà tas-Slovakkja, u l-opinjoni tiegħu[7] hija riflessa b'mod partikolari fir-rakkomandazzjoni (1) hawn taħt,

B'DAN JIRRAKKOMANDA li s-Slovakkja għandha tieħu azzjoni fil-perjodu 2012-2013 biex:

1. Tieħu miżuri addizzjonali fl-2012 u tispeċifika l-miżuri meħtieġa fl-2013, biex tikkoreġi d-defiċit eċċessiv b'mod sostenibbli u tiżgura l-isforz tal-aġġustament strutturali speċifikati fir-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill skont il-Proċedura tad-Defiċit Eċċessiv. Timplimenta tnaqqis fl-infiq immirat, filwaqt li tissalvagwardja l-infiq li jsaħħaħ it-tkabbir, u żżid l-isforzi biex titjieb l-effiċjenza tal-infiq pubbliku. Sussegwentement, tassiguraw sforz ta' aġġustament strutturali adegwat biex tagħmal progress suffiċjenti lejn l-objettiv ta' perjodu medju, inkluż lli jintlaħaq il-punt ta' riferiment dwar in-nefqa. Tħaffef it-twaqqif ta' Kunsill Fiskali u tadotta regoli dwar limiti ta' nfiq.

[7] Skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97.

2. Iżżid il-konformità fiskali, partikolarment billi ttejjeb l-effiċjenza tal-ġbir tal-VAT; tnaqqas id-distorsjonijiet fit-tassazzjoni tax-xogħol madwar it-tipi differenti ta' impjieg, ukoll billi tillimita t-tnaqqis tat-taxxa; torbot it-tassazzjoni fuq il-proprjetà immobbli mal-valur tas-suq tal-proprjetà; tagħmel aktar użu mit-tassazzjoni ambjentali.

3. Taġġusta aktar il-pilastru tal-pensjoni Ħallas Waqt Li Tkun Għaddej, prinċipalment billi tinbdel il-mekkaniżmu ta' indiċjar, tintroduċi rabta diretta bejn l-età statutorja tal-pensjoni u l-istennija tal-ħajja u tintroduċi fattur ta' sostenibbiltà fil-formula tal-kalkolu tal-pensjoni li jirrifletti l-bidla demografika. Tiżgura l-istabbiltà u l-vijabbiltà tal-pilastru ffinanzjat bis-sħiħ.

4. Ittejjeb il-kapaċità amministrattiva tas-servizzi pubbliċi tal-impjiegi bil-għan li ttejjeb l-immirar, it-tfassil u l-evalwazzjoni tal-politiki attivi tas-suq tax-xogħol biex tiżgura servizzi ta' impjieg iktar individwalizzati għaż-żgħażagħ qiegħda, għal dawk li ilhom qiegħda għal żmien twil, ħaddiema ikbar fl-età u nisa. Tiżgura l-proviżjoni tal-faċilitajiet għall-kura tat-tfal. Tnaqqas il-porzjoni tat-taxxi għal ħaddiema b'pagi baxxi u tadatta s-sistema tal-benefiċċji.

5. Tadotta u timplimenta l-Pjan ta' Azzjoni taż-Żgħażagħ, b'mod partikolari fir-rigward tal-kwalità u r-rilevanza tas-suq tax-xogħol fl-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali, inkluż permezz tal-introduzzjoni ta' skema ta' apprendistat. Ittejjeb il-kwalità tal-edukazzjoni ogħla permezz tat-tisħiħ tal-assigurazzjoni tal-kwalità u l-orjentazzjoni lejn ir-riżultat.

6. Tieħu miżuri attivi biex itejjeb l-aċċess għal u l-kwalità ta' tagħlim u edukazzjoni qabel l-iskola ta' gruppi vulnerabbli, inklużi r-Roma. Tiżgura r-reintegrazzjoni fis-suq tax-xogħol għall-adulti permezz ta' miżuri ta' attivazzjoni u servizzi ta' impjieg immirati, edukazzjoni li tagħti ċans ieħor u taħriġ vokazzjonali ta' ċiklu qasir.

7. Isaħħaħ il-kwalità tas-servizz pubbliku, inkluż billi ttejjeb il-ġestjoni tar-riżorsi umani. Tnaqqas iktar it-tul tal-proċedimenti ġudizzjarji u ssaħħaħ ir-rwol tal-uffiċċju tal-Applti Pubbliċi bħala korp indipendenti

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President